IGLESIA METODISTA UNIDA LA PLAZA
LA PLAZA UNITED METHODIST CHURCH

115 Paseo de la Plaza + Los Ángeles, CA 90012
(En el Monumento Histórico del Pueblo de Los Ángeles)
(In El Pueblo de Los Ángeles Historical Monument)

Correo electrónico/Email: *laplazachurch@gmail.com*
Sitio web/Website: *https://laplaza.church*

IGLESIA METODISTA UNIDA DE ECHO PARK
ECHO PARK UNITED METHODIST CHURCH

1226 N. Alvarado Street + Los Ángeles, CA 90026
(Una cuadra al norte de Sunset Boulevard)
(One block north of Sunset Boulevard)

Correo electrónico: *echoparkumc@gmail.com*
Sitio web/Website: *https://echoparkumc.org*
Teléfono/Telephone: *(213) 484-8214*

PASTOR: REV. FRANK WULF
OBISPO/BISHOP: REV. DR. DOTTIE ESCOBEDO-FRANK
SUPERINTENDENTE/SUPERINTENDENT: REV. DR. SIOSAIA TU'ITAHI

NUESTRA VISIÓN + OUR VISION

LA IGLESIA METODISTA UNIDA + THE UNITED METHODIST CHURCH

La Iglesia Metodista Unida forma discípulos de Jesucristo que, fortalecidos por el Espíritu Santo, **aman con audacia**, **sirven con alegría** y **lideran con valentía** en comunidades locales y conexiones mundiales.

The United Methodist Church forms disciples of Jesus Christ who, empowered by the Holy Spirit, **love boldly**, **serve joyfully**, and **lead courageously** in local communities and worldwide connections.

Puedes hacer tu donación a la iglesia en línea:
You may make your donation to the church online:

LA PLAZA

https://laplaza.church - Selecciona/Select: "Give Now"

ECHO PARK:

https://echoparkumc.org - Selecciona/Select: "Donate"

IGLESIAS METODISTAS UNIDAS + UNITED METHODIST CHURCHES
LA PLAZA + ECHO PARK

ANUNCIOS + ANNOUNCEMENTS

22 de noviembre de 2026 + November 22, 2026

DOMINGO DEL REINO DE CRISTO

¡Jesucristo es el Señor!

REIGN OF CHRIST SUNDAY

Jesus Christ is Lord!

ADORACIÓN DE LA TARDE

Fiesta de Amor
IMU de Echo Park

Domingo 22 de noviembre + 2 p.m.
en la Iglesia de Echo Park

AFTERNOON WORSHIP

Love Feast
Echo Park UMC

Sunday, November 22 + 2 p.m.
at the Echo Park Church

VIGILIA DE ORACIÓN SEMANAL

Para aquellos que han sido "desaparecidos" por I.C.E.

Los martes a las 12:00 p.m.
frente el Edificio Federal

Patrocinada por *Las Madrinas de los Desaparecidos*

WEEKLY PRAYER VIGIL

For those who have been "disappeared" by I.C.E.

Tuesdays at 12:00 noon
in front of the Federal Building

Sponsored by *The Godmothers of the Disappeared*

DÍA DE LA ACCIÓN DE GRACIAS

Jueves 26 de noviembre

Nos reuniremos en el Museo de Justicia Social para compartir una comida y jugar a la "Lotería".

THANKSGIVING DAY

Thursday, November 26

We will gather in the Museum of Social Justice to share a meal and to play "Loteria"

DOMINGO DE ESTUDIANTES DE LA IGLESIA METODISTA UNIDA

Domingo 29 de noviembre
durante el servicio de adoración

Recibiremos una ofrenda especial para proporcionar becas y préstamos para estudiantes de la Iglesia Metodista Unida en la educación superior.

UNITED METHODIST STUDENT SUNDAY

Sunday, November 29
during the worship service

We will receive a special offering to provide scholarships and loans for United Methodist Students in higher education.

EL ADVIENTO

El Adviento comienza el domingo 29 de noviembre. Consulta aquí información sobre la temporada y sobre nuestro Servicio de Lecciones y Villancicos de Nochebuena.

Si tienes un villancico favorito que te gustaría cantar durante esta temporada, avisa al Pastor Wulf, Renee Ruiz o John Miller.

ADVENT

Advent begins on Sunday, November 29. Watch here for information about the season and about our Christmas Eve Service of Lessons and Carols.

If you have a favorite carol you'd like to sing during this season, let Pastor Wulf, Renee Ruiz, or John Miller know.

Posada para el Día Mundial del SIDA

Viernes 4 de diciembre + 6 p.m.
en la IMU de Echo Park

Una procesión tradicional de Posada con María y José, mariachis, oraciónes, velas y cantos, además de oradores sobre el tema de la crisis del SIDA.

La procesión será seguida por una cena de posole, entretenimiento y una piñata para los niños.

Co-patrocinado por la IMU de Echo Park, Clínica Gratuita Hollywood Sunset, Casa Alegría (Ejército de Salvación), Healthright 360 y Sindicato de Inquilinos de LA.

World AIDS Day Posada

Friday, December 4 + 6 p.m.
at Echo Park UMC

A traditional Posada procession with Mary and Joseph, mariachis, prayers, candles, and singing, plus speakers on the topic of the ongoing AIDS crisis.

The procession will be followed by a posole dinner, entertainment, and a piñata for the children.

Co-sponsored by Echo Park UMC, Hollywood Sunset Free Clinic, Alegria House (Salvation Army), Healthright 360, and LA Tenants Union.

Mercado de Navidad en la Calle Olvera

Domingo 13 de diciembre
4-6:30 p.m.

Compras de Navidad, Cantantes de Villancicos, Golosinas Navideñas

Christmas Market at Olvera Street

Sunday, December 13
4 – 6:30 p.m.

Christmas Shopping, Carolers, Holiday Treats

Lavada de Amor

8 cargas de lavandería gratuitas para personas y familias necesitadas

Miércoles 16 de diciembre
6:00 – 7:45 p.m.
Lavandería Luxe en Echo Park
1448 N. Alvarado St.

Puedes hacer una donación para apoyar este importante ministerio mediante la IMU de Echo Park.

Laundry Love

8 free loads of laundry for individuals and families in need

Wednesday, December 16
6:00 – 7:45 p.m.
Luxe Laundry in Echo Park
1448 N. Alvarado St.

You may make a donation to support this important ministry through Echo Park UMC.

"El Comadrón José"

Cantar para Adviento
IMU de Echo Park

Domingo 20 de diciembre + 2 p.m.
Madres Brunch-Bellflower

"Midwife Joe"

An Advent singalong
Echo Park UMC

Sunday, December 20 + 2 p.m.
Madres Brunch-Bellflower

Nochebuena

Servicio de Lecciones y Villancicos con la iluminación de velas

Jueves 24 de diciembre + 5 p.m.
en el Santuario de la IMU La Plaza

Únanse a nosotros para una Fiesta de Amor con champurrado y pan dulce.

Christmas Eve

Service of Lessons and Carols with candle-lighting

Thursday, December 24 + 5 p.m.
in the Sanctuary of La Plaza UMC

Join us for a Love Feast with champurrado and sweet bread.

Reunión del Ayuntamiento de Los Ángeles

El Ayuntamiento aprobó la extensión de 15 años del Acuerdo de Cooperación entre la IMU La Plaza y la Ciudad de Los Ángeles durante su reunión del viernes 20 de noviembre. ¡Gracias a Dios!

Meeting of the Los Angeles City Council

The City Council approved the 15-year extension of the Cooperative Agreement between La Plaza UMC and the City of Los Angeles during its meeting on Friday, November 20. Thanks be to God!

Oportunidades para el Discipulado Cristiano
Opportunities for Christian Discipleship

ESTUDIOS BÍBLICOS
Español
https://us02web.zoom.us/j/6558938601

Martes, 24 de noviembre, 7pm
Miércoles, 25 de noviembre, 11:30am
Lean: *Marcos 13:24-37*

Viernes, 27 de noviembre, 7pm
Sigan leyendo:
"30 Principios de Vida"
de Charles Stanley

BIBLE STUDIES
Spanish
https://us02web.zoom.us/j/6558938601

Tuesday, November 24, 7pm
Wednesday, November 25, 11:30am
Read: *Mark 13:24-37*

Friday, November 27, 7pm
Continue reading:
"30 Life Principles"
by Charles Stanley

ESTUDIO BÍBLICO
Inglés
https://us06web.zoom.us/j/83066751004

Jueves, 19 de noviembre, 7pm
El estudio bíblico en inglés no se reunirá debido al Día de Acción de Gracias.

Nos veremos el 3 de diciembre cuando comenzamos nuestro estudio de Adviento de 2026.

BIBLE STUDY
English
https://us06web.zoom.us/j/83066751004

Thursday, November 19, 7pm
The Bible Study in English will not meet because of Thanksgiving Day.

We'll see you on December 3 as we begin our Advent study for 2026.

La traducción al español y al inglés está disponible según sea necesario.

Spanish and English translation is available as needed.

MEMBRESÍA EN LA IGLESIA

Si te interesa hacerte miembro de la Iglesia...

Comunícate con el Pastor Wulf
Email: *revfrankwulf1@gmail.com*
Teléfono: *(213) 484-8214*

CHURCH MEMBERSHIP

If you are interested in becoming a member of the church...

Contact Pastor Wulf
Emai: *revfrankwulf1@gmail.com*
Telephone: *(213) 484-8214*